



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

1550 D'Estimauville Avenue

1550, Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

FAX pour soumissions: (418) 648-2209

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC/PWGSC

BFC Bagotville, CP 380

CFB Bagotville, PO Box 380

Bâtiment 62, local 112

Building 62, Room 112

Alouette

Québec

G0V1A0

<b>Title - Sujet</b> Liquid Nitrogen + Rental of a Tank	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 23125-180240/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 23125-180240	<b>Date</b> 2017-08-23
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$BAL-001-17181	
<b>File No. - N° de dossier</b> BAP-7-40086 (001)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-09-18</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Tremblay, Marial	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> bal001
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 677-4000 (4159)	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>  Ressources naturelles Canada (RNCan) / Natural Resources Canada (NRCan) Centre de foresterie des Laurentides / Laurentian Forestry Centre 1055 rue du P.E.P.S. Québec (Québec) G1V 4C7	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>          <b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>          <b>Signature</b>          <b>Date</b>	

Solicitation No. - N° de l'invitation

23125-180240/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

23125-180240

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

BAP-7-40086

Buyer ID - Id de l'acheteur

bal001

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### Enquiries - Bid Solicitation - Clause # 2.3

To ensure consistency and quality of information provided to bidders, significant enquiries received and the replies to such enquiries will be provided simultaneously to bidders to which the bid solicitation has been sent, without revealing the sources of the enquiries.

Here are questions which we have received until now:

-----

Question 1: Ref: Annex A, Sections A.3.1 Tank Rental and A.6 Specifications for the Liquid Nitrogen Tank

Can you confirm that the only item to be replaced, in the advent of a new Contractor, will be the tank only and it will be equipped with a 1" VJ valve outlet and allowing a bayonet connection of 1" I.D.? All the rest of the piping is owned by the Canadian government?

**Answer 1: Yes, the only item to be replaced is the tank that must be equipped with a 1" VJ valve outlet and allowing a bayonet connection of 1" I.D.. All the rest of the piping is owned by the Canadian government.**

-----

Question 2: Ref: Annex A, Section A.3.2 Supply of Liquid Nitrogen

Is the telemetry On-Site system the property of the Canadian government or is it rented?

**Answer 2: The telemetry On-Site system must be provided by the Contractor. The price of the telemetry system must be included in the price of the tank rental in item no 4 of Annex B.**

-----

Question 3: Ref: Annex A

What pressures the various equipment required?

**Answer 3: We believe 25psi at the tank and 10 to 20psi at the freezers. The freezers we have hooked up to the liquid nitrogen are Taylor Wharton LABS20 and MVE freezers.**

-----

Solicitation No. - N° de l'invitation

23125-180240/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

23125-180240

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

BAP-7-40086

Buyer ID - Id de l'acheteur

bal001

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Question 4: Ref: Annex B, Item no 5 Liquid Nitrogen

What is the percent concentration of the liquid nitrogen you use?

**Answer 4: We do not know; however, for your information, we use liquid nitrogen in our cryo freezers (Taylor Wharton, MVE), for DNA extractions and for sample preservation etc.**

Question 5: Ref: Annex B, Item no 5 Liquid Nitrogen

54.000 litres per year; is a quantity that actually corresponds to your current consumption??

**Answer 5: That isn't entirely accurate; in item no 5 of Annex B, please change the estimated quantity of litres per year from ~~54,000~~ to 45,000.**

Question 6: Ref: Annex B, Item no 5 Liquid Nitrogen

Is your consumption constant or do you have peak times of consumption?

**Answer 6: Our consumption is relatively constant over a two-week period but not constant over a period of a few days and certainly not over a few hours. The use of liquid nitrogen for research purposes always varies and there are four freezers that fill automatically when their liquid nitrogen level is below a certain set point and this is always different.**

Question 7: Ref: Annex B, Item no 5 Liquid Nitrogen

Are your operations 8h/day, 16h/day or 24h/day?

**Answer 7: Our operations are 24h/day, we have freezers that fill automatically with liquid nitrogen when the level falls below a certain set point.**

All other terms and conditions of the solicitation remain the same.